

Joëlette and Co
by Ferriol-Matrat



HANDBUCH


Joëlette[®]
kid

C10P121-C10P122 . Rev B . 18-03-2024.

Dieses Handbuch MUSS dem Benutzer des Produkts ausgehändigt werden. Lesen Sie dieses Handbuch, BEVOR Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für den Fall auf, dass Sie es benötigen.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind unverbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.

Die in diesem Handbuch gezeigten Fotos sind unverbindlich.



EINFÜHRUNG	P. 4
FUNKTIONALITÄT	P. 4
GARANTIE	P. 5
JOËLETTE KID	P. 5
FAHREN DER JOËLETTE KID	P. 6
ALLGEMEINE FAHRTECHNIK	P. 6
<u>Die Besatzung</u>	p. 6
<u>Der Pilot</u>	p. 6
<u>Le passager</u>	p. 7
<u>Départ et arrivée</u>	p. 7
TECHNIQUE DE CONDUITE SPECIFIQUE	P. 8
<u>En descente</u>	p. 8
<u>Dans les passages techniques</u>	p. 8
<u>Dans les virages</u>	p. 9
<u>En devers</u>	p. 9
INSTALLATION DU PASSAGER SUR LA JOËLETTE KID	P. 9
<u>Le transfert</u>	p. 9
JOËLETTE KID AVEC INTERFACE POUR CORSET-SIÈGE	p. 9
<u>Vue éclatée de l'interface pour corset-siège</u>	p. 10
<u>Installation de l'interface pour corset-siège</u>	p. 11
<u>Dimensions limites pour le socle du corset à adapter</u>	p. 12
<u>Règles de sécurité</u>	p. 13
RÈGLES DE SÉCURITÉ EN JOËLETTE KID	P. 14
<u>Repérage de l'itinéraire</u>	p. 14
<u>Confort</u>	p. 14
<u>L'équipage</u>	p. 14
<u>Bien préparer sa randonnée</u>	p. 14
<u>Assurance</u>	p. 15
<u>Fond de sac</u>	p. 15
<u>Pendant la randonnée en Joëlette</u>	p. 15
<u>Vue éclatée du châssis de la Joëlette Kid</u>	p. 16
<u>Vue éclatée de l'assise de la Joëlette Kid</u>	p. 17
LES OPTIONS	P. 18

MAINTENANCE	P. 20
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	P. 20
NETTOYAGE	P. 21
DESINFECTION	P. 21
LISTE D'INSPECTION	P. 21
STOCKAGE A LONG TERME	P. 22
APRES L'UTILISATION	P. 23
GESTION DES DECHETS	P. 23
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	P. 23
MONTAGE DE LA JOËLETTE KID	P. 26
RÉGLAGE DE L'AMORTISSEUR	P. 29
INSTALLATION DE L'APPUI-TÊTE SUR L'ASSISE	P. 30
INSTALLATION DES BRAS	P. 31
RANGEMENT DE LA JOËLETTE KID DANS SES SACS (EN OPTION)	P. 32
CONTACT	P. 34

INTRODUCTION

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation de la Joëlette Kid. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les instructions de sécurité.

Si en raison de leur taille, les caractères de la version imprimée du manuel d'utilisation vous semblent trop difficiles à lire, vous pouvez télécharger le manuel au format PDF sur le site Internet www.joëletteandco.com. Vous pourrez alors ajuster la taille des caractères à l'écran pour améliorer votre confort visuel.



FONCTIONNALITÉ

N'utilisez la Joëlette Kid que si elle est en parfait état de marche. Si ce n'est pas le cas, vous risquez de vous mettre en danger, ainsi que d'autres personnes. La liste ci-dessous ne prétend pas être exhaustive. Elle a simplement pour but d'indiquer certaines situations qui pourraient affecter la fonctionnalité de votre Joëlette Kid.

Il convient d'arrêter d'utiliser votre Joëlette Kid si sa fonctionnalité est altérée notamment pour les raisons suivantes :

- défaillance du système de freinage
- défaillance du système de verrouillage de l'assise
- défaillance du système de verrouillage du châssis
- pression des pneus insuffisante
- guidon ou bras avant (optionnel) endommagés
- repose-pied endommagé
- dispositif de maintien endommagé
- durite endommagés, coudés, pincés ou détachés du support
- goupilles de sécurité manquantes
- bruits anormaux ou bruits inhabituels apparaissant
- béquille endommagée

GARANTIE

La garantie est de 2 ans. La Joëlette Kid doit être utilisée conformément à sa finalité, soigneusement traitée et entretenue. En cas de défaut d'entretien et de maintenance (page 20), vous risquez un accident et une perte de garantie. La disponibilité des pièces détachées est limitée à **5 ans**.

Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter les accidents liés à une usure prématurée, il est capital que la Joëlette Kid fasse l'objet d'un contrôle au minimum une fois par an. Dans des conditions d'utilisation régulière, il peut s'avérer opportun d'effectuer des contrôles intermédiaires sur les freins, les accessoires et les organes de roulement.

JOËLETTE KID

La Joëlette Kid est un fauteuil tout terrain qui permet la pratique de la randonnée, de la course à pied, du trail pour les enfants à mobilité réduite avec l'aide d'un accompagnateur valide.

Elle est destinée aux enfants et personnes à partir de **9 mois** et dont le poids est inférieur à **30 kilos**. L'enfant doit être capable de **bien tenir sa tête, son dos et il doit maîtriser la position assise**.

Grâce à ses 2 roues monotraces et son système de suspension, la Joëlette Kid se faufile là où aucun fauteuil roulant ne peut accéder : pistes, sentiers, hors sentiers... !

Un guidon arrière permet à son accompagnateur de piloter la Joëlette Kid facilement puisque le poids du passager repose sur la roue.

De la simple balade à la randonnée très sportive, en passant par la course à pied, les trails et les marathons, la Joëlette Kid s'adapte selon les capacités physiques et de pilotage de chaque groupe de randonneurs ou coureurs en Joëlette Kid.

Une paire de bras à l'avant, en option, permet d'accéder aux pistes très difficiles, grâce à l'aide d'un accompagnateur avant.

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation et l'utilisation de la Joëlette Kid. Pour garantir une utilisation en toute sécurité, lisez attentivement ce manuel et respectez les consignes de sécurité.

Tout dommage ou erreur résultant de la non observation de ce manuel ou d'une mauvaise maintenance peuvent aboutir à une perte de garantie. N'essayez pas d'effectuer des travaux ou des manipulations qui ne sont pas décrits.

L'utilisation de la Joëlette Kid est sous l'entière responsabilité du/des accompagnateur(s).

MISE EN GARDE

La Joëlette Kid sur terrains très accidentés est contre-indiquée pour les personnes très fragiles physiquement qui pourraient subir des fractures, des douleurs ou des déformations musculosquelettiques suite à des chocs ou vibrations importants (passages de marches, de cailloux/rochers).

Tout incident grave survenu en lien avec l'utilisation de la Joëlette Kid doit faire l'objet d'une notification au fabricant.

**UNIQUEMENT DEDIÉ AUX
ACTIVITÉS DE LOISIRS.**



CONDUITE DE LA JOËLETTE KID

La conduite de la Joëlette Kid nécessite une bonne condition physique afin d'être en mesure d'assurer la sécurité du passager tout en mettant en mouvement l'engin.

Pour autant, elle n'est pas uniquement réservée aux « grands sportifs » et peut également être pratiquée dans un esprit « promenade » sur des itinéraires plus faciles.

La conduite de la Joëlette Kid est technique et nécessite une phase d'apprentissage. Pour cela, nous vous incitons à commencer par des itinéraires faciles en augmentant progressivement le niveau.

TECHNIQUE DE CONDUITE GÉNÉRALE

L'ÉQUIPAGE

Un seul accompagnateur est nécessaire à la conduite de la Joëlette Kid. Des pilotes complémentaires peuvent être présents selon la difficulté de l'itinéraire et l'expérience de conduite des pilotes.

LE PILOTE

Le pilote assure l'équilibre de la Joëlette Kid.

Il veille à la bonne assise du passager : siège toujours à l'horizontal et très légèrement orienté vers l'arrière. Cette position garantit une assise confortable au passager et atteste par ailleurs que la Joëlette Kid est bien positionnée sur son point d'équilibre.

Une fois que le point d'équilibre est trouvé, le pilote utilise le système de réglage du guidon arrière, afin de le positionner au niveau le plus confortable pour lui.

Le pilote assure le choix de l'itinéraire. Il observe le terrain devant lui et choisit le passage le plus adapté pour la Joëlette Kid, en évitant les obstacles dans la mesure du possible ou en les contournant. Lorsqu'il ne peut les éviter, il doit exercer un appui sur le guidon afin de surélever légèrement la roue avant.



LE PASSAGER

Il doit signaler au pilote s'il ressent des déséquilibres dans la conduite de la Joëlette Kid. Si l'enfant ressent des déséquilibres, c'est un inconfort pour lui qui doit être corrigé, mais cela induit également que son pilote n'est pas dans la position adéquate.

La démarche de monter dans une Joëlette Kid n'est pas anodine pour un enfant en situation de handicap. Cela implique qu'il abandonne l'autonomie qu'il peut avoir avec son fauteuil manuel ou électrique et s'en remet entièrement au pilote en ce qui concerne sa mobilité ainsi que sa sécurité !

L'amortisseur et les roues spécifiques réduisent les vibrations et chocs afin d'assurer le meilleur confort au passager.

DÉPART ET ARRIVÉE

Le port d'un casque est obligatoire.

Lorsque le passager est confortablement installé et attaché, tout en maintenant fermement le dossier avec les mains et en maintenant l'équilibre, vous pouvez vous déplacer sur le côté afin de fermer la béquille, avec votre pied.

A l'inverse, en fin d'excursion, tenez fermement le dossier afin de vous déplacer sur le côté pour ouvrir la béquille avec le pied.

Même avec la béquille ouverte, vous devez avoir une vigilance et une proximité permanente sur le passager, jusqu'à qu'il ne soit plus sur le siège. La béquille est une aide au maintien de la Joëlette Kid, elle n'évite en aucun cas tout risque de bascule.

Réglage du guidon à l'arrêt

Lorsque la béquille est ouverte, régler le guidon pour une prise en main naturelle et confortable de la Joëlette Kid. Si le terrain change, le pilote a la possibilité d'ajuster le réglage du guidon.

Le maintien

Avant chaque déplacement :

- vérouiller le plaston,
- régler la hauteur du repose pieds à l'aide de la poignée de serrage située sur le côté droit,
- Positionner le repose pieds en fonction de la morphologie de l'enfant. Vous pouvez régler l'inclinaison et la hauteur à l'aide de la molette.

ATTENTION

Le réglage du guidon arrière s'effectue toujours à l'arrêt. En marchant, il entraînerait un risque de bascule et/ou une sortie du tube du guidon de son logement.





- Régler l'appui-tête (en option) à la bonne hauteur (au niveau des oreilles de l'utilisateur) à l'aide des deux molettes. Un bon positionnement de l'appui-tête évite une hyperextension de la nuque.
- Régler l'inclinaison du dossier à l'aide des deux petites molettes latérales.

TECHNIQUE DE CONDUITE SPÉCIFIQUE

A LA DESCENTE

En descente, le pilote doit maîtriser le freinage et l'équilibrage de la Joëlette Kid, afin d'éviter le risque de « bascule » :

- Freinage en douceur, en évitant les à-coups.
- Position des mains sur le guidon arrière positionné au niveau du bassin.

DANS LES PASSAGES TECHNIQUES

Dans le cas de franchissement d'obstacles importants (marches, grosses pierres...) :

- Un accompagnateur supplémentaire est nécessaire et il doit communiquer avec le pilote
- En cas de terrain accidenté, l'option des bras avant est **obligatoire**.
- Attention de ne pas accrocher l'extrémité des pieds du passager.
- Si un portage est nécessaire, en utilisant les bras avant, le pilote et l'accompagnateur saisissent respectivement le guidon arrière et les bras avant le plus près possible du passager pour réduire la portée afin de solliciter au minimum les bras avant.

Dans le cas de passages délicats (passage étroit, devers, forte pente...) :

- Il est important, pour les accompagnateurs, d'avoir des appuis stables afin de pouvoir réellement assurer leur sécurité et celle du passager.

Si le passager craint les secousses, ne pas laisser retomber le siège brutalement après un franchissement d'obstacle ou lorsque l'on descend des marches, mais amortir le passage d'obstacle en retenant légèrement la Joëlette Kid avec les bras avant et le guidon arrière.



DANS LES VIRAGES

La Joëlette Kid possède des roues fixes. Dans les virages, il faut donc prendre appui sur le guidon arrière afin de soulever légèrement la roue avant. **Restez tout de même vigilant.**

EN DEVERS

En situation de devers (latéral), l'assise de la Joëlette Kid doit être maintenue à l'horizontal, de façon à ce que le poids du passager repose pleinement sur les roues. L'option des bras avant est fortement recommandé.

Voici donc les bases de la conduite de la Joëlette Kid. A vous de découvrir la pratique en commençant par des itinéraires faciles et en augmentant la difficulté de façon progressive.

Et surtout souvenez-vous que la priorité est avant tout d'assurer le confort et la sécurité de l'enfant tout en se faisant plaisir !



INSTALLATION DU PASSAGER SUR LA JOËLETTE KID

LE TRANSFERT

Veillez à être sur un terrain plat avant d'ouvrir la béquille. Installez l'enfant jusqu'à obtention de la meilleure position. Le plastron doit être bouclé. Maintenez toujours avec une main la Joëlette Kid jusqu'à atteindre à votre position de pilote.

Restez vigilant et maintenez fermement la Joëlette Kid si vous souhaitez fermer/ouvrir la béquille.

Veillez à ce que la Joëlette Kid soit positionnée de façon totalement stabilisée.

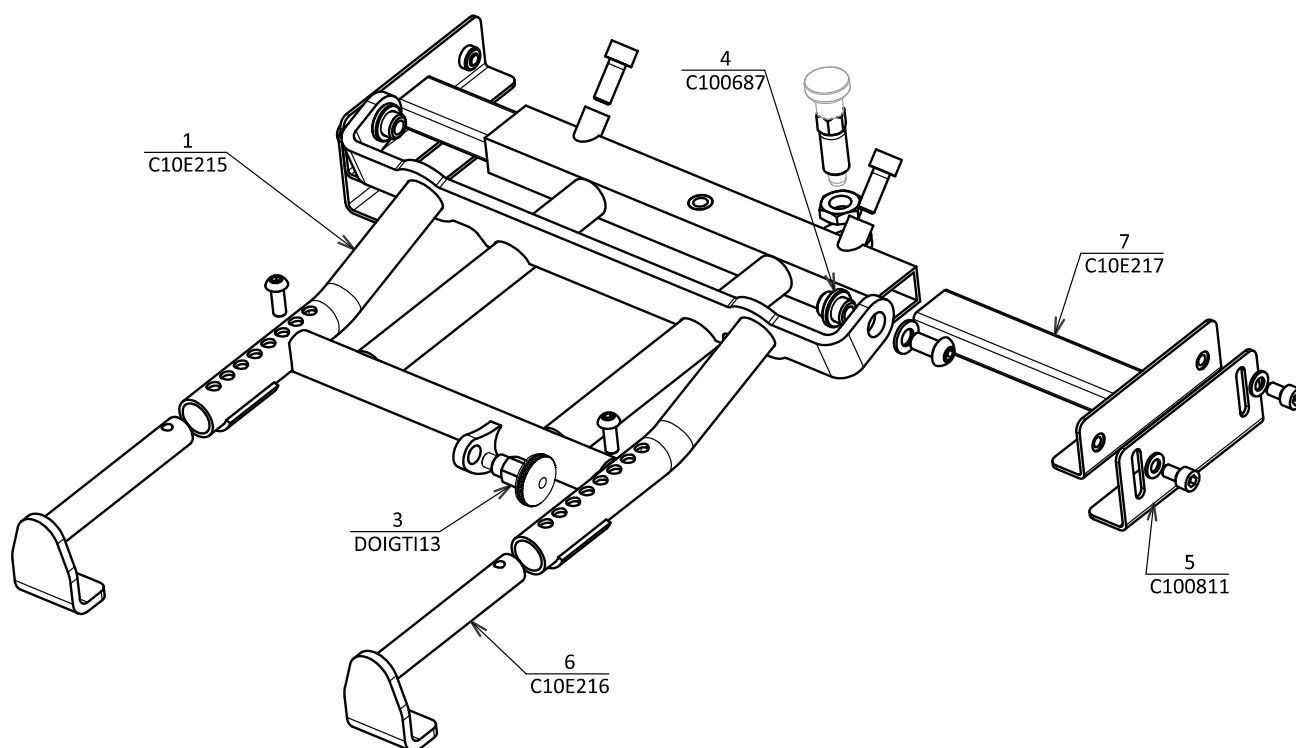
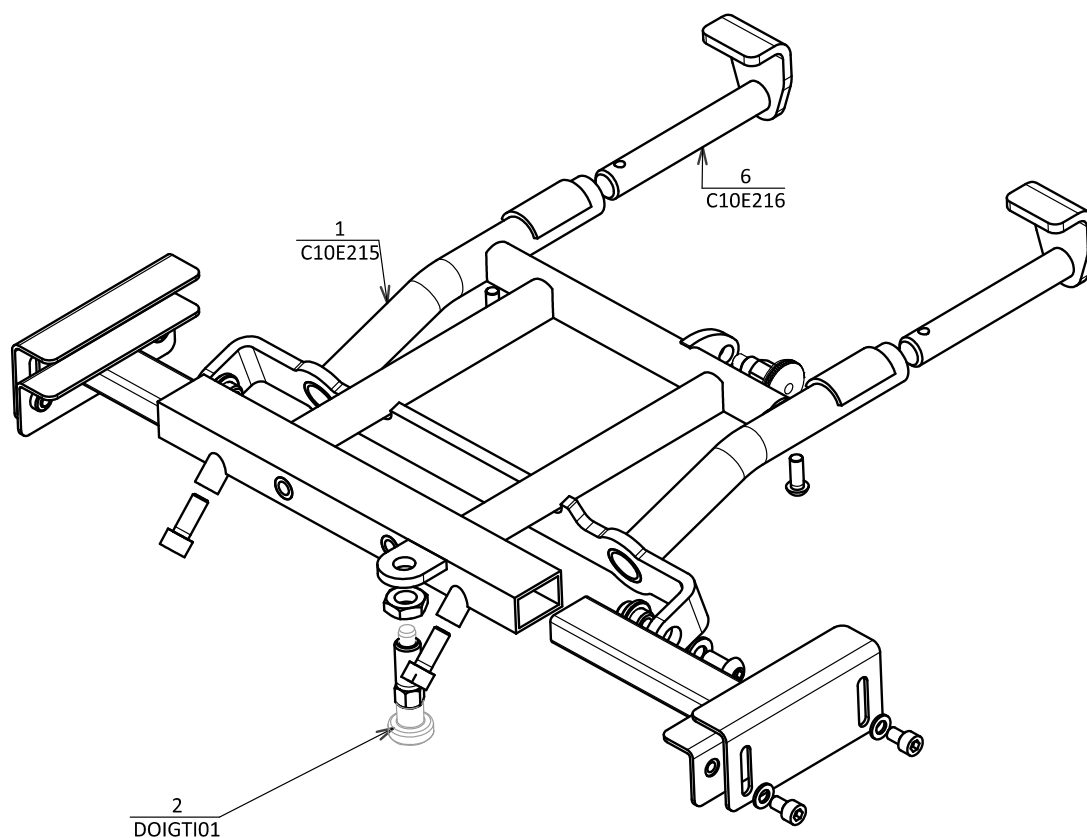
Pensez dans tous les cas à vous ménager lorsque vous soulevez l'enfant. Veuillez également à ce que votre technique de transfert convienne à l'enfant en situation de handicap. N'hésitez pas à lui demander conseil : c'est lui qui connaît le mieux son handicap et qui saura vous indiquer de quel type d'aide il a besoin et ce qui ne lui convient pas.

JOËLETTE KID AVEC INTERFACE POUR CORSET-SIÈGE

L'interface fournie s'adapte à tout type de corset-siège, après quelques modifications mineures à faire réaliser par votre orthoprothésiste. Veiller aux règles de sécurité, données ci-dessous, afin de s'assurer qu'elle est en place. Pour la pratique de la randonnée, votre corset-siège doit être équipé de renforts qui le lient solidement au socle (voir photo ci-contre). Renseignez-vous auprès de votre orthoprothésiste

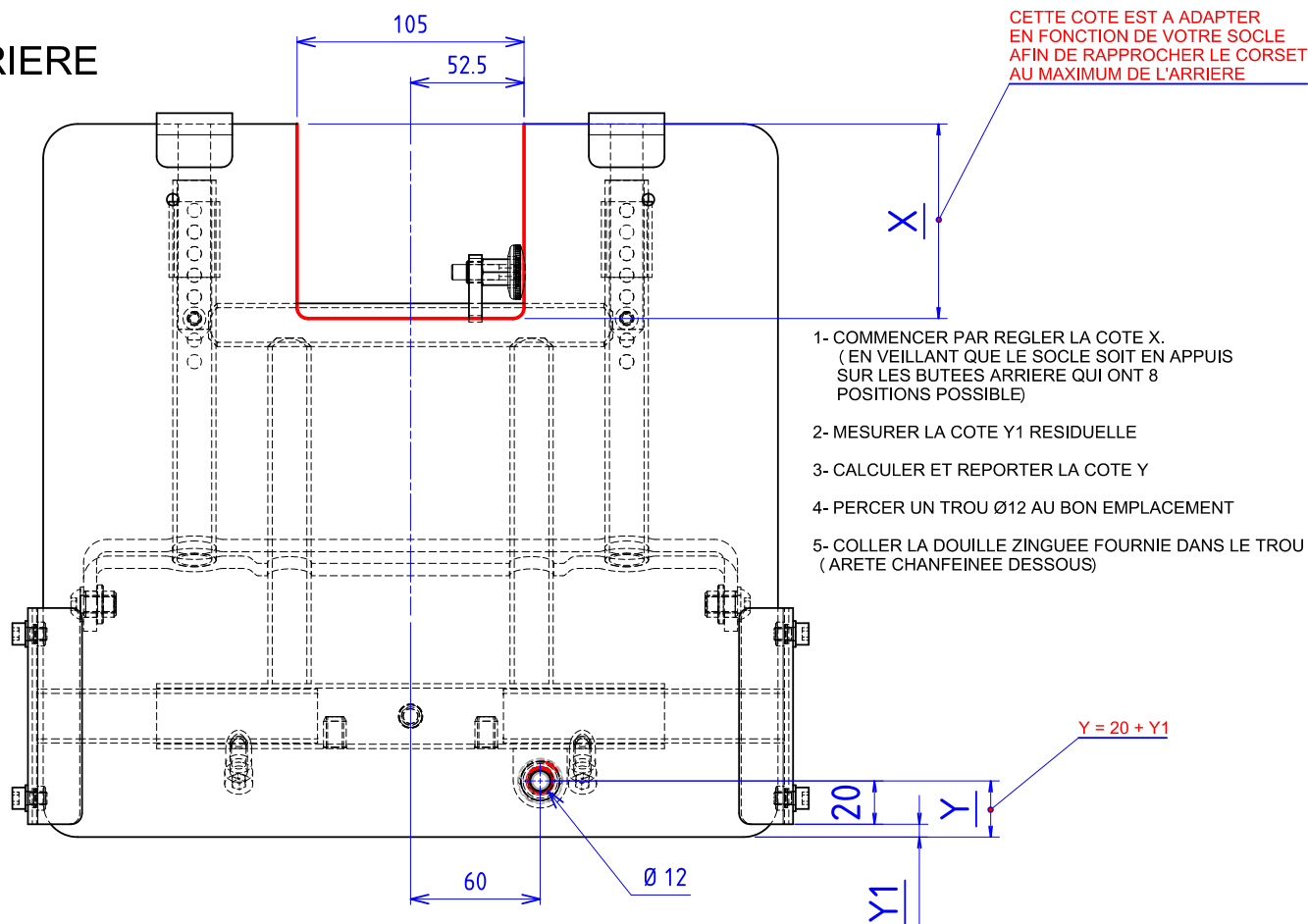
Votre coque doit être préalablement installée, avant le transfert. Les règles de transfert et de maintien précitées doivent être scrupuleusement respectées.

VUE ÉCLATÉE DE L'INTERFACE POUR CORSET-SIÈGE

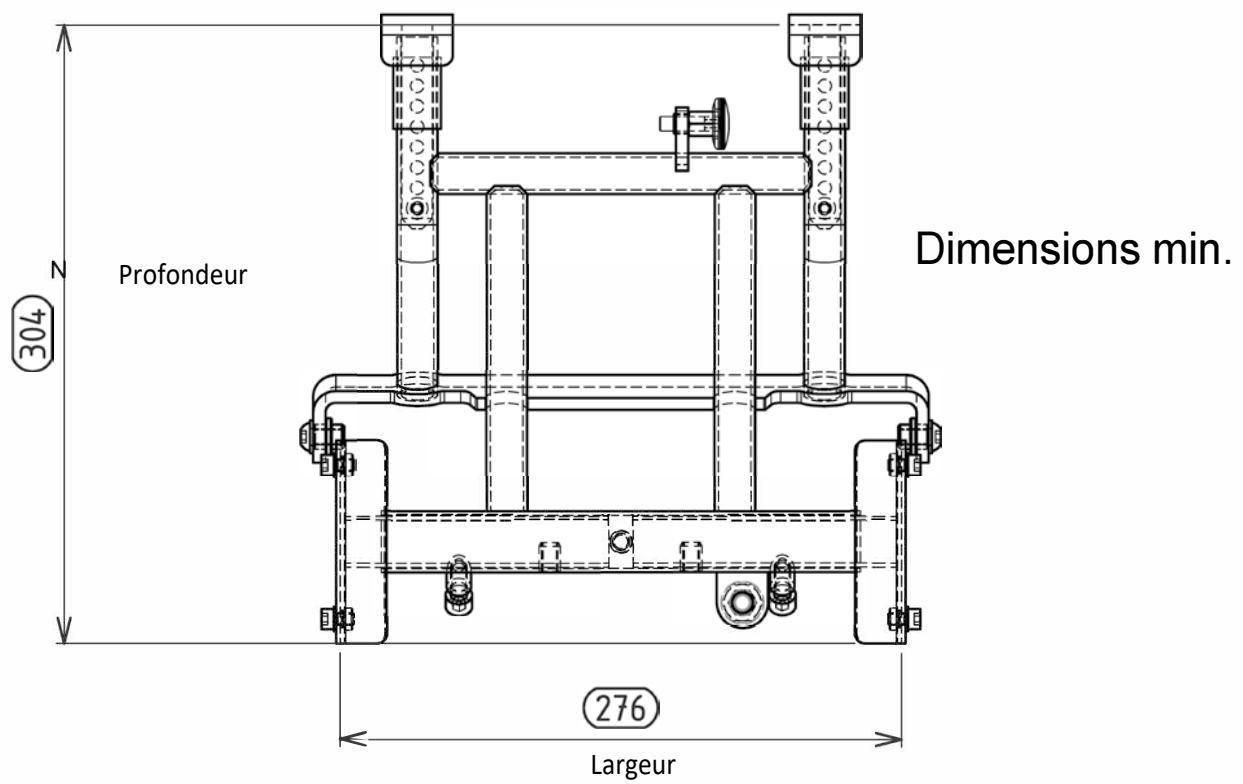
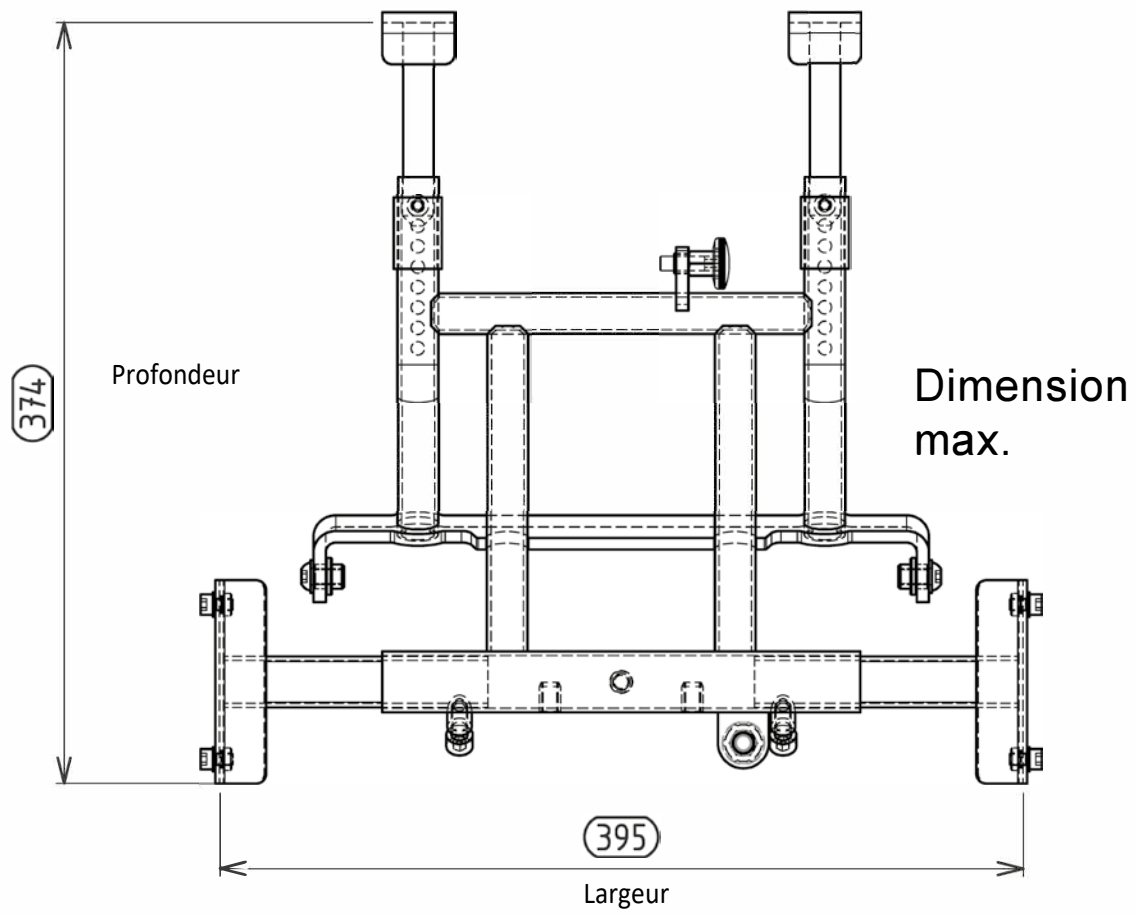


INSTALLATION DE L'INTERFACE

ARRIERE

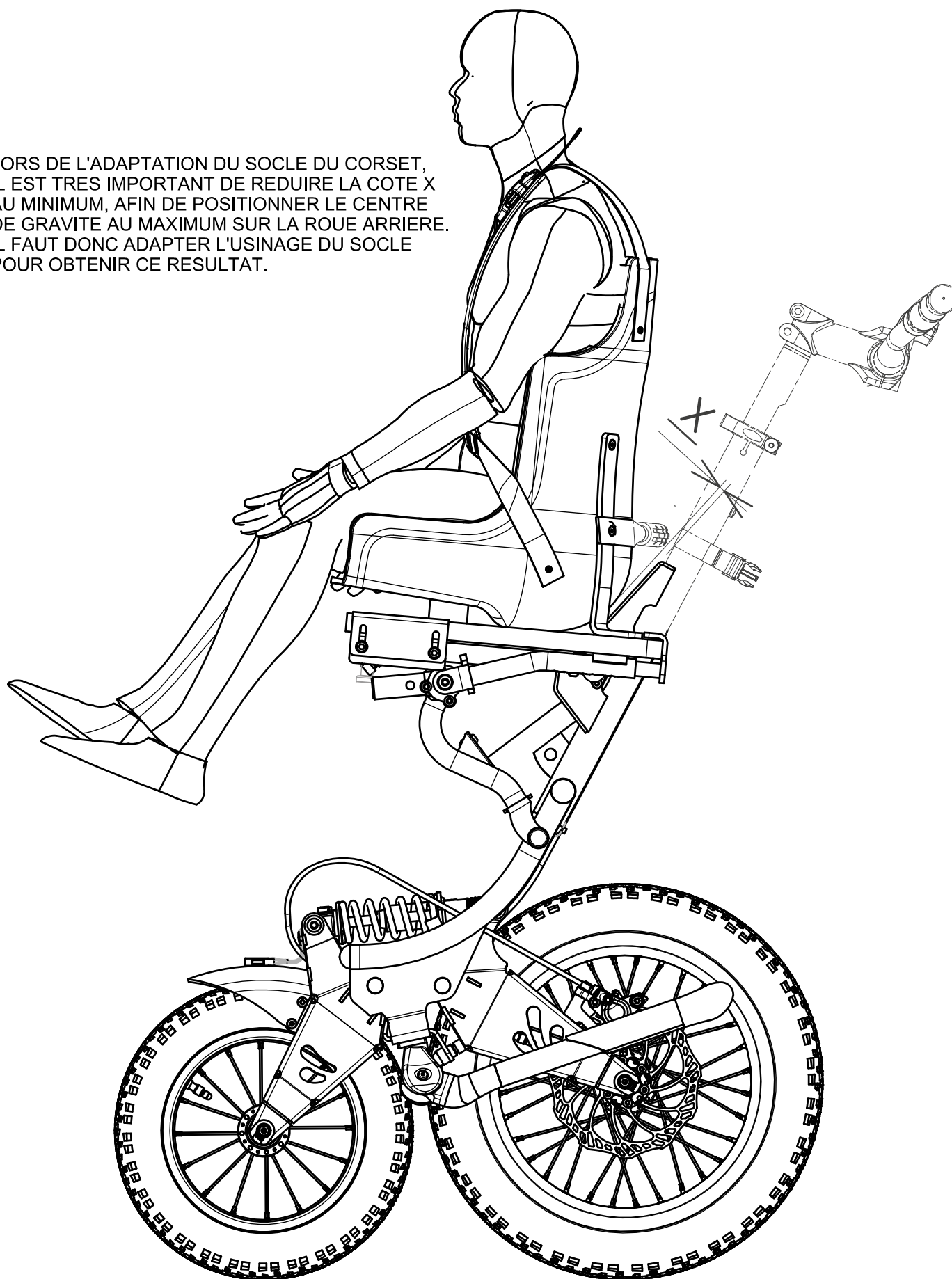


DIMENSIONS LIMITES POUR LE SOCLE DU CORSET À ADAPTER



RÈGLES DE SÉCURITÉ

LORS DE L'ADAPTATION DU SOCLE DU CORSET, IL EST TRÈS IMPORTANT DE RÉDUIRE LA COTE X AU MINIMUM, AFIN DE POSITIONNER LE CENTRE DE GRAVITÉ AU MAXIMUM SUR LA ROUE ARRIÈRE. IL FAUT DONC ADAPTER L'USINAGE DU SOCLE POUR OBTENIR CE RÉSULTAT.



RÈGLES DE SÉCURITÉ EN JOËLETTE KID

REPÉRAGE DE L'ITINÉRAIRE

Avant de partir en randonnée en Joëlette Kid, vous devez repérer l'itinéraire que vous allez emprunter. En effet, des obstacles que l'on franchit aisément à pied, presque sans s'en apercevoir peuvent devenir très techniques voire infranchissables pour une Joëlette Kid.

Ne pensez pas néanmoins que seules les pistes forestières sont accessibles, loin de là. De nombreux sentiers, en plaine ou en montagne peuvent être pratiqués en Joëlette Kid !

Une bonne façon d'avoir une idée de la difficulté d'un itinéraire est de le parcourir en VTT : la Joëlette Kid passe partout où un vélo se faufile. De la même façon, chaque obstacle, pierre, racine, marche, ornière, tronc d'arbre nécessite une maîtrise technique et une dépense physique supplémentaire.

Ne surestimez pas vos capacités : une randonnée difficile ou un trail nécessite systématiquement un accompagnateur avant qui dirige avec les bras avant.

LE CONFORT

S'assurer du confort de l'enfant. Il doit être le meilleur possible dès le départ. Il s'obtient :

- en réglant au mieux le repose pieds et l'appui-tête.
- en veillant à ce que les habits et les membres du passager soient bien positionnés (lors du transfert, ils ont pu s'être mis de travers).
- Attention au risque de blessure si un élément (membre, vêtement...) entre en contact avec des pièces en mouvement.

L'ÉQUIPAGE

L'équipage est composé de un ou plusieurs pilotes, physiquement en mesure d'assurer leur rôle dans la conduite de la Joëlette Kid.

Attention à ne pas surestimer les capacités physiques et techniques du/des pilotes.

BIEN PRÉPARER SA RANDONNÉE

- Partir sur un itinéraire repéré à l'avance ou référencé accessible en Joëlette Kid.
- Choisir l'itinéraire en fonction des capacités physiques et techniques de l'équipe de pilotes.
- Vérifier que votre Joëlette Kid soit en bon état de marche. Vérification mécanique avant la randonnée.
- Prendre connaissance de la météo. En cas de risque d'orage, reporter sa sortie (de par sa constitution en métal, la Joëlette Kid attire la foudre). Sachez également qu'un itinéraire praticable en Joëlette Kid par beau temps peut devenir extrêmement engagé par temps humide.
- Prévenir votre entourage de l'itinéraire que vous comptez emprunter.
- Prévoir l'option des bras avant en cas de randonnée difficile ou course nature.

ASSURANCE

Il est obligatoire pour chaque accompagnateur de disposer d'une assurance responsabilité civile. L'utilisation des Joëlette Kid ne nécessite pas d'assurance spécifique, mais cette pratique doit être signalée à votre assureur.

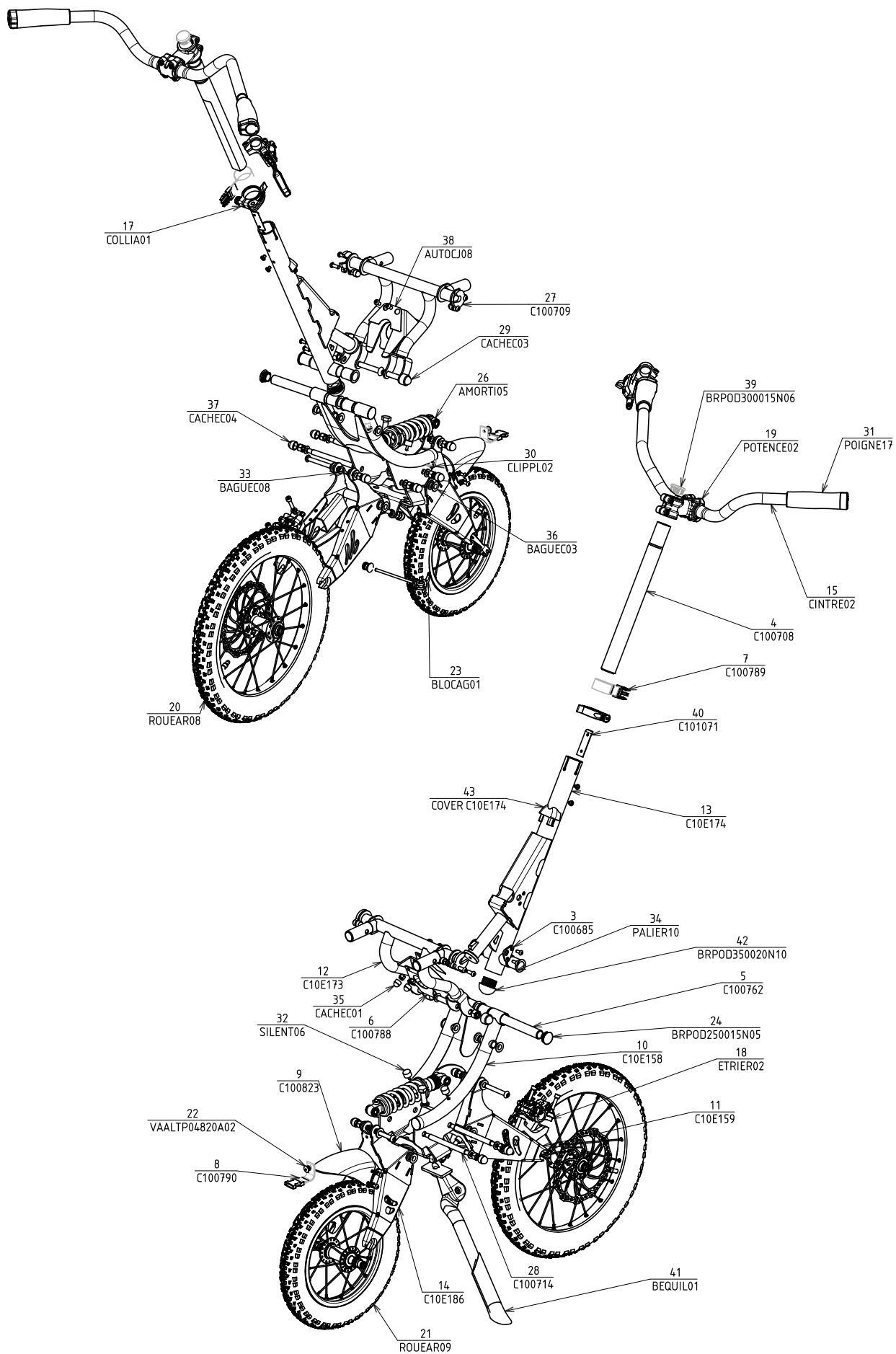
FOND DE SAC

- Matériel habituel pour randonnée en montagne (carte et boussole, trousse de premier secours et couverture de survie, lampe de poche, eau et provisions, vêtements adaptés...).
- Téléphone portable pour prévenir les secours en cas d'urgence (numéro d'urgence européen 112 ou numéro du PGHM du secteur).
- Matériel de réparation pour la Joëlette Kid (outils adaptés, kit de réparation en cas de crevaison, chambre à air de rechange ou bombe « repars vite », ...), petit matériel de dépannage (sangles, tendeurs...).
- Pour le passager qui peut rapidement être en position sensible par rapport au froid, prévoir des vêtements bien chauds. N'oubliez pas de protéger les extrémités (gants, bonnet...) et si nécessaire prévoyez une housse de protection contre le froid (« housse grand froid »). Pensez aussi à prendre une protection contre la pluie de type poncho qui permet également de protéger le cas du passager ainsi que les équipements de la Joëlette Kid (coussins, housse grand froid...).

PENDANT LA RANDONNEE EN JOËLETTE KID

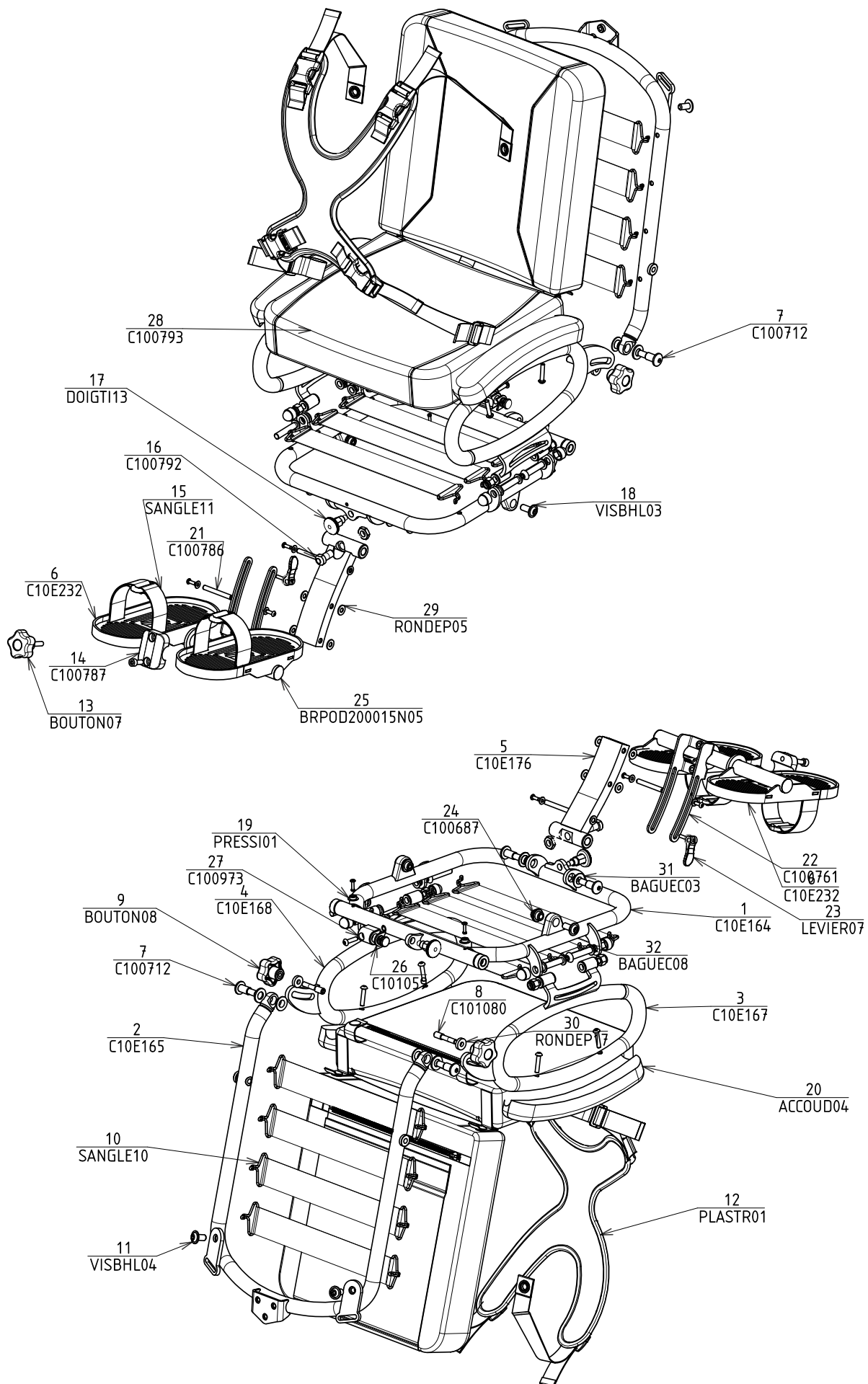
- Le passager doit porter un casque de VTT.
- Les pilotes de la Joëlette Kid doivent être bien chaussés.
- Vérifier le goupillage des bras avant surtout sur les itinéraires avec fortes secousses ainsi que le réglage du frein avant la descente.
- Conserver en permanence l'équilibre et la position du siège correcte quel que soit la pente ou l'état du terrain.
- Régler la hauteur du guidon de façon à être confortable. **Serrer le collier suffisamment fort pour éviter que le guidon ne glisse lors d'éventuels portages.**
- Ne pas conduire la Joëlette Kid si vous sentez trop fatigué. Savoir dire et respecter ses propres limites.
- Ne pas aller trop vite : Il faut savoir où passe la roue, où on met les pieds et ne pas trébucher ou glisser.
- Pensez à communiquer entre vous en particulier au moment des passages techniques.
- Attention aux sacs à dos encombrants qui risquent de s'accrocher aux bras avant (pilote avant).
- Par temps froid, veiller à ce que le passager ne court pas de risque d'hypothermie due à sa situation immobile ainsi que parfois à sa pathologie (atteintes circulatoire, perte de sensibilité ne permettant pas de ressentir le froid...).
- Ne pas laisser une Joëlette Kid béquillée sans personne à côté, d'autant plus si le passager présente des mouvements incontrôlés.
- Et enfin, rappelez-vous que les chutes n'arrivent pas dans les passages délicats mais plutôt dans les moments tranquilles, par manque de vigilance.

VUE ÉCLATÉE DU CHÂSSIS JOELETTE KID



C10P121-C10P122 . Rev B . 18-03-2024.

VUE ÉCLATÉE DE L'ASSISE DE LA JOELETTE KID



LES OPTIONS



APPUI-TÊTE

Ajustable selon la taille de votre enfant. Système de fixation inclus.



PAIRE DE BRAS AVANT

Fixation simple pour adapter à votre Joëlette Kid en cas de terrains accidentés, afin de permettre à un accompagnateur complémentaire de tracter, porter la Joëlette Kid.



OMBRELLE

S'adapte à la Joëlette Kid sur le guidon arrière ou dossier. Plusieurs orientations sont possibles grâce à son bras flexible.

Se range facilement dans un sac durant la randonnée.



SACS DE RANGEMENT

Sacs disposant de mousses pour protéger la Joëlette Kid des éventuels chocs (personnalisation possible).

Disposent d'une sangle d'épaule.

Le premier sac est adapté au châssis, le second à l'assise et aux coussins (vendu séparément).



GARDE BOUE

Se fixe sur la roue arrière afin d'éviter les éclaboussures.



PORTE BIDON

Ensemble porte bidon et bidon floqué Joëlette And Co (vendus séparément).

POMPE À PIED

Pour regonfler les pneu en cas de dégonflement ou de crevaison.

PLAQUES PUBLICITAIRES

Pour personnaliser votre Joëlette Kid avec des adhésifs (logos, prénom, dessin, financeurs...).

KIT RÉPARATION

Pour intervenir sur la Joëlette Kid en cas de crevaison d'un pneu.

MAINTENANCE

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Le terme « Maintenance » convient à toute activité permettant de maintenir la Joëlette Kid en bon état et de garantir son aptitude au déplacement. La maintenance comprend différents domaines tels que le nettoyage régulier, les inspections, les réparations et les révisions générales.

Il doit être fait au minimum une fois par an quel que soit la fréquence d'utilisation. Un deuxième entretien est nécessaire en cas d'utilisation régulière (plusieurs fois par semaine).

L'entretien à prévoir est pratiquement le même qu'un VTT.

Il consiste à vérifier :

- la pression des pneus
- le bon fonctionnement du système de freinage, notamment le bon état des garnitures de plaquette de frein. Une poignée de frein un peu « molle », n'assure pas un freinage optimal. Il ne faut pas que le levier arrive en butée sur le guidon arrière avant que le freinage soit maximal.
- la présence des goupilles de sécurité.
- en cas de poignée « spongieuse » alors que les garnitures sont neuves ou en bon état, vérifier et compléter, si besoin, le niveau de liquide dans le maître-cylindre de frein. Liquide de frein disponible dans tous les magasins de cycle.
- vérifier qu'il n'y a pas de fuite de liquide sur la durite au niveau de la poignée de frein ou au niveau de l'étrier. En cas de fuite ou perte de pression, contactez un professionnel spécialisé.
- En cas d'intervention au niveau du système de freinage hydraulique, notamment lors du changement des plaquettes, nous sommes en mesure de vous fournir un kit de purge du système.

Vous trouverez également dans le colis d'origine, une cale plastique de couleur rouge ou orange à intercaler entre les deux plaquettes en cas de démontage de la roue.

Il est recommandé de toujours avoir une bombe anti-crevaison sur chaque Joëlette Kid (kit réparation en option). Il est vivement recommandé que l'entretien soit effectué par un réparateur/loueurs de vélo ou de motocycle.

DANGER !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

Une réparation et/ou une maintenance incorrecte de la Joëlette par des utilisateurs/accompagnateurs ou par des techniciens non qualifiés est susceptible d'entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- **NE** procédez à **AUCUNE** tâche de maintenance autre que celles décrites dans le présent manuel d'utilisation.

Ces réparations et/ou entretiens **DOIVENT** impérativement être confiés au fabricant ou à du personnel compétant.

NETTOYAGE

Lors du nettoyage de la Joëlette Kid bien observer les points suivants :

- Utilisez uniquement un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- N'utilisez pas de produits abrasif pour le nettoyage.
- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage haute-pression.
- Les housses des coussins étant thermocollées, procédez uniquement à un nettoyage en surface.

DÉSINFECTION

Une désinfection utilisant des produits désinfectants testés et reconnus sur un chiffon humide ou par vaporisation est permise. Vous trouverez auprès de l'institut Robert Koch, à <http://www.rki.de>, une liste des produits désinfectants actuellement autorisés pour le nettoyage avec un chiffon humide ou par vaporisation.

LISTE D'INSPECTION

Les tableaux suivants fournissent une liste des inspections que l'utilisateur devra effectuer aux intervalles correspondants.

Avant chaque utilisation de la Joëlette Kid

ÉLÉMENTS	CONTRÔLE D'INSPECTION	EN CAS D'ÉCHEC
SYSTÈME DE FIXATION DE L'ASSISE (DOIGT D'INDEXAGE)	Assurez-vous que le mouvement de l'index est libre et que le siège est correctement verrouillé.	Contactez-nous
PNEU	Assurez-vous que le pneu n'est pas endommagé.	Contactez-nous ou rapprochez-vous d'un revendeur de matériel de cycles.
	Assurez-vous que le pneu soit gonflé à la pression adéquate.	Gonflez le pneu. Reportez-vous au tableau pneu de roue principale dans le chapitre « caractéristiques techniques ». Pour la réparation de la chambre à air, contactez-nous ou rapprochez-vous d'un revendeur de cycles.
PRÉSENCES DES BROCHES ET GOUPILLES DE SÉCURITÉ	Vérifier la présence des goupilles de sécurité des bras avant, si vous possédez l'option	Contactez-nous

PLASTRON HARNAIS ET SANGLE ADDITIONNELLE DE TRACTION.	Assurez-vous que la boucle de verrouillage remplis parfaitement son rôle. Vérifiez que les coutures ou les mousquetons d'arrimage ne soient pas endommagé.	Contactez-nous
--	--	----------------

Régulièrement

ÉLÉMENTS	CONTRÔLE D'INSPECTION	EN CAS D'ÉCHEC
TOUTES LES PIÈCES REMBOURRÉES	Contrôlez l'absence de dommage et d'usure, notamment sur les pressions de maintien du coussin d'assise, ainsi que la bande velcro qui retient le dossier contre l'armature.	Contactez-nous
FREINAGE	Assurez-vous que le niveau d'usure des plaquettes de frein ne soit pas excessif.	Contactez-nous ou rapprochez-vous d'un revendeur de cycles.
	Vérifiez que le niveau de liquide de frein dans le maître-cylindre est suffisant.	Rapprochez-vous d'un revendeur de cycles.

STOCKAGE A LONG TERME

Si vous n'utilisez pas votre Joëlette Kid durant une période prolongée, vous devez la préparer en vue de son stockage afin d'augmenter sa durée de vie.

Nous recommandons de stocker la Joëlette Kid à une température de 15°C et d'éviter les températures extrêmes afin de prolonger sa durée de vie et celle de ses accessoires.

Stockez dans un environnement sec, bien aéré et protégé des influences extérieures.

Surgonflez légèrement le pneumatique.

APRÈS L'UTILISATION

GESTION DES DÉCHETS

- L'emballage des appareils va au recyclage de matériau.
- Les pièces métalliques vont au recyclage des vieux métaux.
- Les pièces en plastique vont au recyclage des matières plastiques.
- La gestion des déchets doit se faire conformément aux prescriptions nationales légales respectivement en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les informations techniques fournies dans ce document s'appliquent à la configuration standard pour la Joëlette Kid ou représentent les valeurs maximales théoriques.

Ces caractéristiques peuvent changer en cas d'ajout d'accessoires.

Nb : Notez que dans certains cas, les valeurs mesurées peuvent varier de +/- 10mm.

CONDITIONS ET LIEUX D'UTILISATION ET DE STOCKAGE AUTORISÉS	
PLAGE DE TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT	de -25°C à +50°C
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE RECOMMANDÉE	15°C

PNEU ARRIÈRE	
TYPE DE PNEU	16" x 1,9" pneumatique
PRESSION	La pression de gonflage maximum préconisée pour le pneu en bar ou kPa est indiquée sur la paroi interne du pneu. Si plusieurs valeurs sont indiquées, la plus faible dans l'unité correspondante s'applique.

PNEU AVANT	
TYPE DE PNEU	12" x 1,9" pneumatique
PRESSION	La pression de gonflage maximum préconisée pour le pneu en bar ou kPa est indiquée sur la paroi interne du pneu. Si plusieurs valeurs sont indiquées, la plus faible dans l'unité correspondante s'applique.

C10P121-C10P122 . Rev B . 18-03-2024.

Dimensions

	KID (SANS APPUI-TÊTE, GUIDON EN BAS)
HAUTEUR TOTALE	1031 mm
LARGEUR TOTALE	620 mm
LONGUEUR TOTALE	860 mm
HAUTEUR D'ASSISE ROULANTE	715 mm
LARGEUR D'ASSISE	330 mm
PROFONDEUR D'ASSISE	270 mm
EPAISSEUR ASSISE MINI	50 mm
HAUTEUR DU DOSSIER	350 mm
EPAISSEUR DOSSIER MINI	50 mm
ANGLE DOSSIER	90° à 110°
ANGLE ASSISE	6°
HAUTEUR ACCOUDOIR	130 mm
LONGUEUR ACCOUDOIR	225 mm
DISTANCE REPOSE-PIED/ASSISE	de 180 mm à 300 mm
GARDE AU SOL	400 mm
DIMENSION DE RANGEMENT CHÂSSIS	737(L) x 528(l) x 290(h)
DIMENSION DE RANGEMENT ASSISE (SANS COUSINS)	490(L) x 372(l) x 110(h)
DIMENSION DE RANGEMENT INTERFACE	318(L) x 315(l) x 125(h)

POIDS			
	CHÂSSIS KID	ASSISE (SANS APPUI-TÊTE, AVEC COUSSINS)	INTERFACE
POIDS À VIDE	8.2 kg	4 kg	1.8 kg

KID + ASSISE	
CHARGE MAXI	30 Kg

MONTAGE DE LA JOËLETTE KID



1. Déplier la béquille. Positionner le châssis sur ses roues. Détacher la sangle à l'avant, puis redresser la potence jusqu'à entendre le « clic ». Vérifier que le châssis soit bien verrouillé.



2. Débloquer le collier de serrage du guidon et insérer le guidon dans la potence, puis verrouiller le collier de serrage.

3. Prendre l'assise et déplier le repose-pieds vers l'avant.

SERRER LE COLLIER SUFFISAMMENT FORT POUR ÉVITER QUE LE GUIDON NE GLISSE LORS D'ÉVENTUELS PORTAGES.



4. Placer l'assise dans les fourches du châssis prévues à cet effet.



5. Basculer l'assise dans l'empreinte à l'arrière avec le doigt d'indexage tiré.



6. Basculer les accoudoirs sur les côtés de l'assise puis relever le dossier.



7. Remonter les accoudoirs pour les visser sur le dossier à l'aide des molettes en ajustant son inclinaison.



8. Placer les coussins sur l'assise. Fixer les pressions des sangles à l'arrière de l'assise sur le châssis. Fixer le coussin du dossier en passant la doublure en tissu derrière le dossier et le maintenir à l'aide du scratch.



9. Ajuster la position du guidon pour un meilleur confort d'utilisation

Votre Joëlette Kid est prête à être utilisée !

**Pour le pliage de la Joëlette Kid,
procéder en sens inverse.**

**Pour déverrouiller le châssis procédez
comme montré sur la photo ci-contre.**



Une vidéo est disponible
sur notre site internet et
sur notre chaîne Youtube



RÉGLAGE DE L'AMORTISSEUR



Vous pouvez régler la dureté de l'amortisseur de votre Joëlette Kid grâce à l'écrou situé à l'arrière du ressort, mais également sa rapidité de rebond avec la molette situé sur la partie avant.

INSTALLATION DE L'APPUIE-TÊTE SUR L'ASSISE (EN OPTION)



1. Introduire le support du repose tête entre le dossier et la pièce plastique, puis l'immobiliser en utilisant la molette.



2. Régler la hauteur d'appui grâce à la petite molette à l'arrière du repose-tête.



3. Régler l'inclinaison du repose-tête en le pivotant à l'angle désiré.



INSTALLATION DES BRAS



1. Insérer le bras sur le tube prévu à cet effet sous l'assise.



2. Aligner les trous des deux tubes, afin d'y mettre la goupille de sécurité.



3. Insérer la goupille de sécurité et rabattre la partie arrondie en métal, sur le tube afin de sécuriser l'attache. Vérifier que les bras soient bien fixés.

RANGEMENT DE LA JOËLETTE KID DANS SES SACS (EN OPTION)



1. Placer d'abord le châssis puis positionner le guidon en appui sur les roues (tube vers le haut).

2. Dans le second sac, placer l'assise pliée et les coussins.


Attention : lors du pliage et stockage de votre Joëlette Kid, veillez à ne pas pincer les durites de frein hydrauliques.

La section des durites n'est pas pris en compte par la garantie.




Joëlette and Co
by Ferriol-Matrat

Vous pouvez rencontrer les pictogrammes ci-dessous dans le présent manuel d'utilisation ainsi que sur l'étiquette produit :


 Conforme aux exigences essentielles de la législation européenne applicable au produit


 Avertissement : il est impératif de consulter le manuel utilisateur


 Attention : points particuliers apporter à votre attention

 Ce marquage indique qu'au sein de l'UE ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin de prévenir d'éventuels dommages sur l'environnement ou la santé humaine dus à une mise au rebut non contrôlée, recyclez cet appareil de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le vendeur chez qui vous avez acheté le produit. Ils pourront recycler ce produit d'une façon respectueuse de l'environnement.


 Référence catalogue

 Fabricant

 AAAA-MM Date de fabrication (Année-mois)

 Numéro de lot

 Numéro de série

 Courant continu

Die neueste Version der Anleitungen
finden Sie auf unserer Website




CONTACT

**N'HÉSITEZ PAS A CONTACTER L'EQUIPE JOËLETTE AND CO
POUR TOUTE QUESTION**

 info@joëletteandco.com

SAV : jc-odin@joëletteandco.com

 **0033 (0)4 - 77 - 42 - 62 - 58**

REJOIGNEZ LA JOËLETTE'S COMMUNITY SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX !



@FERRIOL-MATRAT - ALL RIGHTS RESERVED

Ce manuel est protégé par la loi du 11 mars 1957 sur la propriété littéraire et artistique, complétée par la loi du 3 juillet 1985 et par toutes les conventions applicables aux droits d'auteur. En application de ces lois et conventions, aucune reproduction, copie totale ou partielle du manuel, des programmes ou systèmes n'est autorisée sauf consentement écrit et préalable de FERRIOL-MATRAT. FERRIOL-MATRAT se réserve le droit de réviser et d'améliorer ces produits. Cette publication décrit l'état du produit au moment de sa publication et ne préjuge pas des évolutions qu'il pourrait subir.

